



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

171-я сессия

Женева, 14–17 марта 2017 года

Пункт 4.9.1 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

Рассмотрение проектов поправок

к существующим правилам, представленных GRE

Предложение по дополнению 17 к поправкам серии 02 к Правилам № 3 (светоотражающие устройства)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят шестой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/76, пункт 10). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/2013/68 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2013/55/Rev.1. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2017 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.16-22325 (R) 201216 201216



* 1 6 2 2 3 2 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Дополнение 17 к поправкам серии 02 к Правилам № 3 (светоотражающие устройства)

Пункт 6 изменить следующим образом:

«6. Общие технические требования

К настоящим Правилам применяются требования, предусмотренные в разделе 5 «Общие технические требования», разделе 6 «Отдельные технические требования» и приложениях, на которые сделаны ссылки в вышеназванных разделах, правил № 48, 53, 74 и 86 и серий поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа светоотражающего устройства.

Требования, касающиеся каждого светоотражающего устройства и категории/ий транспортных средств, для установки на которых предназначено данное светоотражающее устройство, применяются при возможности проведения проверки светоотражающего устройства в момент его официального утверждения по типу конструкции.

6.1 ...»

Пункт 8.1 изменить следующим образом:

«8.1 Светоотражатели изготавливаются таким образом, чтобы они соответствовали типу, официально утвержденному на основании настоящих Правил.

Проверка соответствия предписаниям, изложенным в пунктах 6 и 7 выше, производится следующим образом:»

Пункт 8.2 (прежний), изменить нумерацию на 8.1.1.

Пункт 8.3 (прежний), изменить нумерацию на 8.1.2.

Пункт 8.4 (прежний), изменить нумерацию на 8.2.

Приложение 6,

Пункты 2–6 изменить следующим образом:

«2. Первый отбор образцов

В ходе первого обзора образцов произвольно выбираются четыре светоотражателя. Первая выборка, состоящая из двух образцов, обозначается буквой А, а вторая выборка, состоящая из двух образцов, – буквой В.

2.1 Соответствие производства серийных светоотражателей считается доказанным, если отклонения измеренных значений на любом из образцов из выборок А и В (на всех четырех светоотражателях) не превышают 20%.

В том случае, если отклонения измеренных значений на обоих светоотражателях из выборки А не превышают 0%, измерения могут быть прекращены.

- 2.2 Соответствие производства серийных светоотражателей не считается доказанным, если отклонения измеренных значений по крайней мере на одном образце из выборки А или В превышают 20%.
- Изготовителю предлагают обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями) и проводят повторный отбор образцов согласно пункту 3 ниже в течение двух месяцев после уведомления. Выборки А и В хранятся в технической службе до завершения всего процесса обеспечения СП.
3. Первый из повторных отборов образцов
- Из партии продукции, изготовленной после приведения производства в соответствие с предъявляемыми требованиями, произвольно делается выборка из четырех фонарей.
- Первая выборка, состоящая из двух фонарей, обозначается буквой С, а вторая выборка, состоящая из двух фонарей, – буквой D.
- 3.1 Соответствие производства серийных светоотражателей считается доказанным, если отклонения измеренных значений на любом из образцов из выборок С и D (на всех четырех светоотражателях) не превышают 20%.
- В том случае, если отклонения измеренных значений на обоих светоотражателях из выборки С не превышают 0%, измерения могут быть прекращены.
- 3.2 Соответствие производства серийных светоотражателей не считается доказанным, если отклонения измеренных значений по крайней мере
- 3.2.1 на одном образце из выборки С или D превышают 20%, причем отклонения измеренных значений на всех образцах из этих выборок не превышают 30%.
- Изготовителю в таком случае предлагают вновь обеспечить соответствие производства предъявляемым требованиям (привести его в соответствие с этими требованиями).
- Второй из повторных отборов образцов согласно пункту 4 ниже проводят в течение двух месяцев после уведомления. Выборки С и D хранятся в технической службе до завершения всего процесса обеспечения СП.
- 3.2.2 на одном образце из выборок С и D превышают 30%.
- В таком случае официальное утверждение отменяется и применяются положения пункта 5 ниже.
4. Второй из повторных отборов образцов
- Из партии продукции, изготовленной после приведения производства в соответствие с предъявляемыми требованиями, произвольно делается выборка из четырех светоотражателей.
- Первая выборка, состоящая из двух светоотражателей, обозначается буквой E, а вторая выборка, состоящая из двух светоотражателей, – буквой F.

- 4.1 Соответствие производства серийных светоотражателей считается доказанным, если отклонения измеренных значений на любом из образцов из выборок E и F (на всех четырех светоотражателях) не превышают 20%. В том случае, если отклонения измеренных значений на обоих светоотражателях из выборки E не превышают 0%, измерения могут быть прекращены.
- 4.2 Соответствие производства серийных светоотражателей не считается доказанным, если отклонения измеренных значений по крайней мере на одном образце из выборки E или F превышают 20%.
В таком случае официальное утверждение отменяется и применяются положения пункта 5 ниже.
5. Отмена официального утверждения
Официальное утверждение отменяется на основании пункта 9 настоящих Правил.
6. Водонепроницаемость
Для проверки водонепроницаемости применяют нижеследующую процедуру:
После проведения процедуры отбора образцов, указанной в пункте 2 настоящего приложения, один из светоотражателей из выборки A подвергают испытанию в соответствии с процедурой, описание которой приведено в пункте 1 приложения 8 и соответственно в пункте 3 приложения 14 для светоотражателей класса IVA.
Светоотражатели считаются приемлемыми, если они выдерживают испытание.
Однако если образец из выборки A не выдерживает испытание, то такой же процедуре подвергают два светоотражателя из выборки B, причем оба они должны выдержать испытание.»

Рис. 1 исключить.
